KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 23 april 1990 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 december 1987 houdende vaststelling van de wijze en voorwaarden van de bekrachtiging van de overeenkomsten door het Fonds voor arbeidsongevallen", heeft op 17 mei 1990 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 23 avril 1990, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 10 décembre 1987 fixant les modalités et les conditions de l'entérinement des accords par le Fonds des accidents du travail", a donné le 17 mai 1990 l'avis suivant :

Artikel 1.

Men stelle de nieuwe littera e) als volgt :

"e)de blijvende letsels met aanduiding, bij wijze van indicatie, van de overeenkomstige artikelen van de Officiële Belgische Schaal ter bepaling van de graad van invaliditeit, goedgekeurd bij besluit van de Regent van 12 februari 1946;".

De enkele verwijzing naar het besluit van 12 februari 1946 omvat alle latere wijzigingen. Worden de wijzigingen expliciet vermeld, dan kan betwisting ontstaan over de vraag of wijzigingen die dateren van na de verwijzingsbepaling wel van toepassing zijn.

Article 1er.

Il y a lieu de rédiger le nouveau point e) comme suit :

"e)des lésions permanentes avec mention, à titre indicatif, des articles correspondants du Barème officiel belge des invalidités, approuvé par l'arrêté du Régent du 12 février 1946;".

La seule référence à l'arrêté du 12 février 1946 porte sur toutes les modifications ultérieures. Si les modifications étaient mentionnées explicitement, une contestation pourrait surgir quant à savoir si les modifications postérieures à la disposition qui contient la référence, sont effectivement applicables.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : F. DE KEMPENEER,
Messieurs : E. WYMEERSCH,
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :
griffier,
greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. VANDERHAEGEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. VANDERHAEGEN.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.